

**LE 14 JANVIER 2020**

**PROCÈS-VERBAL** de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Joachim-de-Shefford, tenue le quatorzième jour du mois de janvier de l'an deux mille vingt (2020-01-14) dans la salle des délibérations du conseil, au 615, rue Principale à Saint-Joachim-de-Shefford, sous la présidence du maire monsieur René Beauregard.  
La directrice générale et secrétaire-trésorière agit à titre de secrétaire.

**PRÉSENCES**

Le maire monsieur René Beauregard.

Les conseillers, madame Francine Vallières Juteau, monsieur Pierre Daigle, madame Sophie Beauregard, messieurs Christian Marois et François Lamoureux et madame Johanne Desabrais.

La directrice générale et secrétaire-trésorière madame France Lagrandeur

Public : Une personne assiste à la séance du conseil

**CONSTATATION DU QUORUM**

Le maire, après avoir constaté le **QUORUM**, demande à la secrétaire de l'enregistrer au procès-verbal.

**2020-01-01**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**ATTENDU QUE** le **QUORUM** a été constaté ;

Monsieur le maire René Beauregard, ouvre la séance à 20 h.

**2020-01-02**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Copie de l'ordre du jour proposé a été remise au préalable à tous les membres du conseil, est disponible dans la salle et la secrétaire et/ou le maire leur fait part des points qu'il y aurait lieu de compléter et/ou de rajouter, s'il y a lieu ;

**SUR PROPOSITION** de François Lamoureux

**DÛMENT APPUYÉE** par Christian Marois

**IL EST RÉSOLU** à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour suivant, en laissant toutefois ouvert le point intitulé « **SUJETS DIVERS DE DERNIÈRE HEURE** »

**ORDRE DU JOUR**

**PRÉSENCES**

**CONSTATATION DU QUORUM**

**1- OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2- A- ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**B- ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX SÉANCES DÉCEMBRE 2019**

**3- PÉRIODE DE QUESTIONS**

**4- CORRESPONDANCE**

**5- FINANCE**

5.1 Rapport de la secrétaire-trésorière – Décembre 2019

5.2 Rapport de l'inspecteur municipal – Décembre 2019

5.3 Renouvellement des contrats d'entretien annuels, adhésions, cotisations, mises à jour et abonnements 2020

**6- ADMINISTRATION**

6.1 Autorisation comptes à payer – Décembre 2019 et Janvier 2020

6.2 Suivi – Coop Au cœur du village

6.3 Dépôt d'une pétition pour une traverse piétonnier près de l'école avec brigadier

6.4 Adoption des salaires 2020 et des conditions de travail des employés

6.5 Résolution de désaccord avec le projet de loi no. 48 – Fiscalité agricole (**Retiré**)

6.6 Offre de service en gestion documentaire pour 2020

6.7 Spectacle bénéfice – Fondation Alzheimer Granby et Région

## **7 RAPPORTS ADMINISTRATIFS**

- 7.1 Rapports verbaux ou écrits :
  - 7.1.1 Secrétaire-trésorière
  - 7.1.2 Inspecteur municipal en voirie et en environnement
  - 7.1.3 Protection incendie

## **7- VOIRIE MUNICIPALE**

## **8- DÉVELOPPEMENT MUNICIPAL**

## **9- SUJETS DIVERS DE DERNIÈRE HEURE**

- 9.1 Responsable des loisirs – Participation à la journée camps de jour montréalaise

## **10- PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **11- FERMETURE OU AJOURNEMENT DE LA SÉANCE**

2020-01-03

### **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 10 DÉCEMBRE 2019**

Copie du procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le 10 décembre 2019 a été transmise au préalable à tous les membres du conseil présents ;

**SUR PROPOSITION de Christian Marois**

**DÛMENT APPUYÉE par Sophie Beauregard**

**IL EST RÉSOLU à l'unanimité** que le procès-verbal de la séance extraordinaire, portant exclusivement sur l'adoption du budget 2020, tenue le 10 décembre 2019 est **ADOPTÉ** tel que rédigé.

2020-01-04

### **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 10 DÉCEMBRE 2019**

Copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 10 décembre 2019 a été transmise au préalable à tous les membres du conseil présents ;

**SUR PROPOSITION de Christian Marois**

**DÛMENT APPUYÉE par Sophie Beauregard**

**IL EST RÉSOLU à l'unanimité** que le procès-verbal de la séance ordinaire du 10 décembre 2019 est **ADOPTÉ** tel que rédigé.

### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le conseil municipal alloue une période de temps au cours de laquelle les personnes présentes à la session peuvent poser des questions.

### **CORRESPONDANCE**

Le conseil municipal a pris connaissance de la correspondance telle que listée ci-après :

- 4.1 SPA Des Cantons : loi encadrant les chiens.
- 4.2 MRC : Programme pour cycliste averti pour les jeunes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année.
- 4.3 MELCC : information sur la subvention déposée à la MRC dans le cadre du Programme sur la redistribution des redevances pour l'élimination de matières résiduelles pour 2019.
- 4.4 Lettre de madame Christine Beauchemin concernant l'enlèvement des *Arrêts* sur la rue des Aulnes
- 4.5 MRC : Structures en acier aux écocentres par des élèves en soudure du CRIF qui testeront leurs acquis!

2020-01-05

### **RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES PAR LA SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE – DÉCEMBRE 2019**

**Soumis au conseil** : Rapport écrit daté du 9 janvier 2020 a été remis au préalable à tous les membres du conseil ;

**SUR PROPOSITION de Sophie Beauregard**

**DÛMENT APPUYÉE par Pierre Daigle**

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité** :

**QUE** ce conseil reconnaît avoir pris connaissance du rapport de la secrétaire-trésorière sur les autorisations de dépenses effectuées entre le 11 décembre 2019 et le 14 janvier 2020.

**QUE** ce conseil approuve ledit rapport tel que soumis.

2020-01-06

**RAPPORT DES DÉPENSES AUTORISÉES PAR L'INSPECTEUR MUNICIPAL DÉCEMBRE 2019**

**Soumis au conseil :** Rapport écrit daté du 9 janvier 2020 a été remis au préalable à tous les membres du conseil ;

**SUR PROPOSITION de** Francine Vallières Juteau

**DÛMENT APPUYÉE par** Johanne Desabrais

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :**

**QUE** ce conseil reconnaît avoir pris connaissance du rapport de l'inspecteur municipal sur les autorisations de dépenses effectuées entre le 11 décembre 2019 et le 14 janvier 2020.

**QUE** ce conseil approuve ledit rapport tel que soumis.

2020-01-07

**RENOUVELLEMENT DES CONTRATS D'ENTRETIEN ANNUELS DES ÉQUIPEMENTS ADMINISTRATIFS, ADHÉSIONS ET COTISATIONS À DIVERSES ASSOCIATIONS, MISES À JOUR DES LIVRES, CODES MUNICIPAUX ET NOUVEAUX ABONNEMENTS POUR 2020**

**SUR PROPOSITION de** Christian Marois

**DÛMENT APPUYÉE par** François Lamoureux

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité**

**QUE** ce conseil autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à :

- **RENOUVELER** les contrats d'entretien annuels d'équipements administratifs de la Mairie et les adhésions, pour l'année 2020, aux associations dont la municipalité est déjà membre, s'il en est toujours opportun ;

- **RENOUVELER** les abonnements et mises à jour aux différents codes et autres livres de loi, de même qu'aux revues auxquelles la municipalité est déjà abonnée, le tout suivant le tarif en vigueur, et s'il en est toujours opportun ;

- **ABONNER** la municipalité à toutes nouvelles associations, livres ou codes, s'il en est opportun.

2020-01-08

**APPROBATION COMPTES À PAYER 2019 ET COMPTES DE JANVIER 2020**

**Soumis au conseil:** Liste des comptes de décembre 2019 et de janvier 2020.

**SUR PROPOSITION de** Pierre Daigle

**DÛMENT APPUYÉE par** Sophie Beauregard

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :**

**QUE** les salaires payés durant le mois de décembre 2019 sont ratifiés, soit du :

Dépôt #1900317 au dépôt #1900344 : **14 556.57\$**

**QUE** ce conseil approuve les comptes à payer tels que soumis ainsi que les dépenses y effectuées et autorise le paiement des comptes dus, soit du :

Comptes à payer pour 2019 et de janvier 2020:

Chèque #1900416 au chèque #1900427 : 5 431.91\$

Chèque #200001 au chèque #2000032 : 74 617.17\$

Paiement par internet : 13 080.46\$

Comptes à payer pour 2019 et janvier 2020 : **93 129.54\$**

**QUE** la secrétaire-trésorière confirme que les crédits sont disponibles au budget pour ces fins.

**SUIVI - DOSSIER DE LA COOPÉRATIVE AU CŒUR DU VILLAGE**

Dépôt du budget prévisionnel et réalisé du mois d'octobre et novembre 2019.

Dépôt du budget pour l'année 2020

2020-01-09

**DÉPÔT D'UNE PÉTITION POUR UNE TRAVERSE PIÉTONNIER PRÈS DE L'ÉCOLE AVEC BRIGADIER**

**Soumis au conseil :** Dépôt par Carl-Olivier Coté, élève de 6<sup>e</sup> année de l'école Centrale de Saint-Joachim, d'une pétition comportant 106 signatures demandant une traverse de piéton proche de l'école avec brigadier.

**ATTENDU QUE** Carl-Olivier Coté, élève de 6<sup>e</sup> année, a déposé une pétition au conseil municipal, car il est préoccupé par la vitesse des véhicules et le manque de courtoisie de ceux-ci face aux cyclistes et aux marcheurs ;

**ATTENDU QUE** le conseil municipal est conscient, depuis plusieurs années, de la problématique concernant l'intersection du 1<sup>er</sup> Rang et de la rue Principale ;

**ATTENDU QUE** le conseil municipal a déjà fait des demandes pour l'implantation d'arrêts toutes directions avec traverse piétonnière auprès du Ministère des Transports en 2006 (résolution 2006-10-218), 2008 (résolution 2008-09-159) et 2014 (résolution 2014-04-071) ;

**ATTENDU QUE** le MTQ mentionne qu'une traverse piétonnière ne serait pas sécuritaire étant donné la présence d'un trottoir uniquement du côté Est de la route 241 (rue Principale) ;

**ATTENDU QUE** le MTQ mentionne également que même si la municipalité embauche un brigadier scolaire, la vitesse ne peut être contrôlée uniquement par un arrêt toutes directions, car un tel dispositif de contrôle pourrait créer un faux sentiment de sécurité chez les piétons ;

**ATTENDU QUE** ce conseil a conclu une entente spéciale avec la commission scolaire pour que les enfants puissent bénéficier du transport scolaire, afin de sécuriser le déplacement des enfants qui demeurent dans le développement du village et qui devraient marcher et traverser cette intersection pour se rendre à l'école ;

**ATTENDU QUE** si une traverse piétonnière serait installée, tous les enfants demeurant dans le développement du village ne pourraient plus bénéficier du service de transport scolaire pour se rendre à l'école ;

**SUR PROPOSITION de** Christian Marois

**DUMENT APPUYÉE par** François Lamoureux

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :**

**DE** ne pas déposer une nouvelle demande auprès du Ministère des Transports pour l'implantation d'arrêts toutes directions avec traverse piétonnière, tant et aussi longtemps que les enfants qui demeurent dans le développement du village pourront bénéficier du transport scolaire, puisque c'est la solution la plus sécuritaire pour les élèves de l'école.

**QUE** le conseil municipal a déposé en juin 2018 la résolution 2018-06-123 demandant au Ministère des Transports, de sécuriser la zone scolaire par les actions suivantes :

- Agrandissement de la zone scolaire de la rue Principale, côté Sud de l'école, soit : de l'école jusqu'à l'intersection du 1<sup>er</sup> Rang ;
- Interdire le stationnement devant l'école de chaque côté de la rue Principale durant l'année scolaire.

**QUE** ces actions ont déjà été réalisées par le MTQ.

**QUE** la municipalité continuera de sensibiliser la Sûreté du Québec à plus de présence dans ce secteur.

2020-01-010

**ADOPTION DES SALAIRES 2020 ET DES CONDITIONS DE TRAVAIL DES EMPLOYÉS**

**Soumis au conseil :** Document décrivant les salaires et conditions de travail de chacun des employés municipaux pour 2020, 2021 et 2022.

**SUR PROPOSITION de** Johanne Desabrais

**DUMENT APPUYÉE par** Francine Vallières Juteau

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :**

**QUE** ce conseil accepte le document décrivant les salaires et conditions de travail, se rattachant à chacun des employés municipaux, pour les années 2020, 2021 et 2022 tel que soumis.

**DÉSACCORD AVEC LE PROJET DE LOI NO 48 (FISCALITÉ AGRICOLE)**  
(item retiré)

2020-01-011

**OFFRE DE SERVICE EN GESTION DOCUMENTAIRE POUR 2020**

**Soumis au conseil :** Offre de service de madame Nathalie Bousquet pour la gestion documentaire de la municipalité.

**ATTENDU QU'**en 2019 un mandat a été donné pour l'implantation d'un système de classement des documents actifs et archivés, l'élaboration du calendrier de conservation, l'aménagement la voûte et destruction des documents périmés, des archives de la municipalité (résolution 2018-12-258) ;

**ATTENDU QU'**il est important de maintenir une organisation structurée des dossiers afin de faciliter le repérage de ceux-ci;

**ATTENDU QU'**il est nécessaire de libérer de l'espace de rangement dans les classeurs et la voûte ;

**SUR PROPOSITION de** Sophie Beauregard

**DUMENT APPUYÉE par** Pierre Daigle

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :**

**QUE** ce conseil accepte l'offre de service de Mme Nathalie Bousquet représentant un montant approximatif de 4 480\$ équivalent à plus ou moins 140 heures.

**QUE** ce mandat consiste à faire le déclasser dans les dossiers actifs et les archiver en semi-actifs, mise à jour du plan de classification, trier et retirer les documents périmés des boîtes archivées afin de libérer de l'espace dans la voûte, préparer la liste des documents périmés à détruire, le tout tel que décrit dans l'offre de service.

**QUE** le mandat de Mme Nathalie Bousquet s'effectuera en janvier et février 2020.

**2020-01-012**

**SPECTACLE-BÉNÉFICE – FONDATION ALZHEIMER GRANBY ET RÉGION**

**Soumis au conseil :** Invitation de la Fondation Alzheimer Granby et région pour assister au bénéfice annuel présenté au Théâtre Palace de Granby, le samedi 4 avril 2020 à 20 h.

**SUR PROPOSITION de** Christian Marois

**DUMENT APPUYÉE par** François Lamoureux

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :**

**QUE** ce conseil accepte d'acheter deux (2) billets pour le spectacle-bénéfice annuel de la Fondation Alzheimer Granby et région au coût de 90\$ par billet et mandate le conseiller Pierre Daigle comme représentant de la municipalité.

**QUE** ce conseil désire également remettre un montant de 120\$ à la Fondation de recherche pour la maladie d'Alzheimer du Québec.

**RAPPORTS VERBAUX OU ÉCRITS :**

**INSPECTEUR MUNICIPAL**

L'inspecteur municipal dépose son rapport écrit des travaux effectués du mois précédent.

**2020-01-013**

**RESPONSABLE DES LOISIRS – PARTICIPATION À LA JOURNÉE CAMPS DE JOUR MONTÉRÉGIENNE 2020**

**ATTENDU QUE** la municipalité fait partie de Loisir et Sport Montérégie ;

**ATTENDU QUE** l'organisme Loisir et Sport Montérégie offre une journée de conférence et de présentations portant sur l'organisation des camps de jour ;

**SUR PROPOSITION de** Christian Marois

**DUMENT APPUYÉE par** François Lamoureux

**IL EST RÉSOLU et ADOPTÉ à l'unanimité :**

**QUE** ce conseil autorise la responsable des loisirs à participer à la journée *Camps de jour Montérégienne* qui se tiendra le 6 février 2020 à Sorel-Tracy.

**QUE** les coûts d'inscription et les frais de déplacement seront défrayés par la municipalité.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le conseil municipal consacre une période de temps durant laquelle les personnes présentes peuvent poser des questions.

**2020-01-014**

**FERMETURE DE LA SÉANCE**

**ATTENDU QUE** tous les points inscrits à l'ordre du jour ont été traités; la présente séance est levée à 20 h 45.

---

**France Lagrandeur**  
**Directrice générale**  
**Secrétaire de l'assemblée**

---

**René Beauregard**  
**Maire**

**« Je, René Beauregard, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».**